

MTI BELFÖLDI HIREK

B 41. kiadás

1949 július 20.

24 óra -- p.

A Szakszervezetek Országos Tanácsának távirata a harcban álló Angol Rakodó- és Szállítómunkások Szervezetének

SzN P. I. A Szakszervezetek Országos Tanácsa az alábbi táviratot küldte az angol rakodómunkások szervezetének: "Az Angol Szállító- és Rakodómunkások Szervezetének, London.

A magyar szervezett munkásság, a magyar szakszervezetek nagy rokonszenvvel figyelik hősi harcokat, amelyet hetek óta folytatnak elnyomottak és a munkásság árujai ellen a nagyobb darab kenyérről. A Magyar Szakszervezetek Országos Tanácsa úgy határozott, hogy jogos harcokat proletan-szolidaritással támogatja. Ezt azzal is kifejezésre akarja juttatni, hogy szakszervezetünk felajánlását, 50 ezer forintot a harcban állók támogatására elküldi. Kívánjuk, hogy harcok teljes győzelmet érjenek el.

A Szakszervezetek Országos Tanácsa nevében  
Apró Antal főttitkar. /MTI/

Budapestre érkezett Pablo Neruda világhírű délamerikai költő

& Sr/P I. Csütörtökön éjszaka a metrórendszerű prágai gyorsral Budapestre érkezett Pablo Neruda, a világhírű délamerikai költő. Fogadására megjelent a pályaudvaron Mihályffy Ernő, a Kultúrkapcsolatok Intézetének elnöke, Gergely Sándor, az Írószövetség elnöke és többen a magyar írók és költők közül.

Pablo Neruda, a délamerikai államok legnagyobb élő költője mögött harcos baloldali múlt áll. Hazájából, Chiléből, emigrálnia kellett törhetetlen baloldali kiállása miatt. Könyveit és költeményeit az egész világ haladó népei ismerik és olvassák. Hazájában nagy népszerűségnek örvend és írásai a szabadságért küzdő nép között harci fogvat a kapitalista és félföldi rendszer ellen. Művei közül legismertebb az "Enok Satálingrádhoz" című verseskötete.

A moszkvai Pus-kin-ünnepségeken mint meghívott vendég vett részt, ahol a szovjet írók szívélyes fogadtatásban és meleg ünnepségekben részesítették.

Pablo Neruda a pályaudvaron elhangzott üdvözlésére válaszul kijelentette, hogy boldog örömmel jött a népi demokratikus Magyarországra. /MTI/

V E G E .

Főszerkesztő:  
dr. Káldor György



Feladó szerkesztő:  
Baló László  
Feladó kiadó:  
Barcs Sándor

Minden-jog-fenntartásával-Kéziratnak-tekintendő-Házi-alkalmazású

Kiadja a Magyar Központi Híradó Rt. Budapest, VIII., Bródy Sándor-utca 5-7. Telefon: 189-666.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 1. kiadás

1949 július 21.

6 óra / p.

Augusztus elején kezdődik meg a szocialista munkaversenyben kitűnt dolgozók jutalmazása - 200 Orion nagyrádió, 100 konyhabutor-berendezés, többszáz irhabunda és 1000 korékpár a tárgyjutalmak között

Kné/Fr/P Io SZOT Most folynak az üzemekben a jutalmazási értékelések, amelyekon a dolgozók demokratikus úton maguk döntenek: kik azok a dolgozó társak, akik példás magatartásukkal, jó munkájukkal kiérdemelték a jutalmat. A dolgozók felelősségük teljes tudatában bírálják felül: ki az, aki érdemes erre az erkölcsi és anyag jutalmazásra. A Braun Lékőrgyárban például a dolgozók elvették az olyan dolgozóknak a jutalmazási javaslatát, aki egy alkalommal vigyázatlanságból nagyobb mennyiségű málnaszörpöt felytett el, azzal az indoklással: nem érdemes díjazásra az, aki nem kezeli elég óvatosan a köz vagyonát.

A munkások csak azt fogadják el jutalmazásra, akit szocialista munkában, munkafegyelmében példaképnek tekintenek. A Braun Hefőszőgyárban például többen szavaztak fel Bosnyák József mellett, akit az Üzemi háromszög jutalmazásra javasolt, méltatva az

az önfeláldozó, szocialista magatartást, ahogyan hosszabb ideig a kisebb javadalmazást jelentő füstölő mellett dolgozott és kiküszöbölte a vállalat szűk keresztmetszét. Az Utasollátó NV Kerepesi-úti üzemének dolgozói példaképnek tekintik a jutalmazásra javasolt Suli Mihályt, aki állandóan oktatja, novelli fiatalabb munkatársait és munkamódszerét igyekszik átadni a gyengébbeknek.

Még számtalan példát hozhatnánk fel, amelyek mind azt igazolják, hogy a dolgozók teljes mértékben átértékelték a szocialista elvet, hogy a munkaversenyben azt a dolgozót kell jutalmazni, aki jó munkájával, magatartásával kiérdemelte azt. Az értékelések a kis és közüzemekben befejeződtek, most folynak a nagyüzemekben és a jövő heten be is végződnek.

A jutalmak kiosztása augusztus elején kezdődik meg. Pénzjutalmon kívül a dolgozók értékes tárgyi jutalmakban is részesülnek. Többek között 200 Orion nagyrádió, 100 konyhabutor-berendezés, többszáz néprádió, 560 tűzhely, többszáz mplan, 1000 korékpár, edénysorozatok, evőeszközök, többszáz irhabunda körül kiosztásra. A díjazással egyidejűleg a szocialista munkaverseny győztes üzem megkapja a Szaktanács vándorzászlaját, amely most a Hoffmeyer-üzemé van és a legjobb brigádot megjutalmazzák a Köztársasági Elnök vándorzászlajával, amely most a MÁTEIP Rákosi-brigádjának birtokában van. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 2. kiadás 1949 július 21. 6 óra 15 perc.

Elektromos konyhai "robotember", olcsó espressógép, nappali helyek, villamos kandallók az elektromos áruházak tervei között

Ta/SH/P Io Góré Ernő államminiszter emlékeztető beszédében április 13-ai beszéde megvilágította előttünk az ötéves terv hatalmas perspektíváit, így többek között az elektromos háztartási cikkekben várható fejlődést is. "Gyártunk tízezreivel villamos háztartási gépeket, perszivátorokat, nem is szólva a villanyvasalókról, stb." - mondotta.

Már a hároméves terv utolsó hat hónapjában is hatalmas fejlődésnek indul a villamos háztartási cikkek gyártása. Ujításokkal, új cikkek gyártásával, az addigi árak mérséklésével igyekszik elérni tervezőnk, hogy az elektromos cikkek minden dolgozó megvásárolhassák, hogy éltszínvonalunk a villamos háztartási cikkek segítségével is emelkedjen. Arra törekednek, hogy a falu villamosításával, a vidéki lakosság, a villany bevezetésével együtt, megismerje technikánk új vívmányait is, hogy ezzel is közelebb kerüljön a falu a városokhoz.

Az Őszi Vásárra hozza forgalomba az Orion-gyár az új

konyhai "robotember"-t.

A kis villanymotorttal működő öltöző gépezet olvégzi a konyhában az ugynovozott előkészítő munkálatokat. Konyerget dagaszt, a reszelést, pasztrózást olvégzi percek alatt, elektromos habverője és kávédarálója is van.

Az Elektromax-gyár új villamos-főzőgépet készít. Ez tíz százalékkal kevesebb áramfogyasztással ugyanannyi hőt fejleszt, mint a régi főzőlapok. A készülék teljesen zárt, így tökéletes biztonságot nyújt áramütés és tűzveszély ellen. A készülék alumínium hőszigetelő lemeze hosszú ideig megtartja a meleget és élettartama is hosszabb az addigi készülékekénél.

Rövidesen espressógépet hoznak forgalomba. Működése, külseje azonos a nagy espressógépekével, csak kisebb méretű. Forróvizet fejleszt, tehát tea- és virslifőzésre is alkalmas. Tartalmáa egy, illetve két liter és természetesen sokkal olcsóbb a nagy espressógépekénél.

Októberben kerülnek piacra a

villamos-kandallók.

Ezek kandalló-alakú kis villanykályhák, kisebb helyiségek fűtésére alkalmasak és a dolgozók már körülbelül 150 forintért megvásárolhatják.

/Folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 3. kiadás 1949 július 21. 6 óra 25 perc.

/Elektromos konyhai "robotember"...folyt./ Ta/SH/P Io

Az ötéves terv első évében kezdik gyártani majd az új, kétfőzőlapos, kis sütővel ellátott, olcsó elektromos nappali helyeket is.

Az Agrolux-gyár új villanyszámláló mérőkészülékkel kísérletezik. A terv szerint a mérőben főlszlogossá válik az oraszorkezet, helyette skálával ellátott U-alakú üvegcsőben olaj folyik, amely pontosan feltűnteti a fogyasztást. A mérő végén a levegő az olajat - kis szorkezet segítségével - egyszerűen visszafújja kiindulási pontjára. /MTI/

A MINSz Potófi Ünnepegoinak műsora

Fr/P Io Julius 30-án, szombaton délután az ifjúság valamennyi üzamben Potófi Ünnepegoikat rendez, melyeken a Világ-ifjúsági Találkozóra készülő kulturális csapatok lépnek fel. Ugyanezen a napon a MINSz körületi szervezetei folkeresik és megkoszorúzzák a körületükben lévő Potófi oroklyéket.

Julius 31-én, vasárnap a Potófi-bizottság rendezésében a Potófi szobornál tartandó nagygyűlésen az ifjúságot 300 tagú diszszázad képviseli. A felvonuló diszszázad megkoszorúzza a szobrot, az utána következő Ünnepegon pedig az ifjúság nevében Non György, a MINSz elnöke beszél.

Az Ünnepege után 500 tagú ifjúsági küldöttség virágot helyoz a Nemzeti Muzem lépcsőin elhelyezett Potófi emléktáblához és ugyanott Budapest legjobb tornoló tíz üzamben ifjúsági fogadalmat tesznek.

Este 8 órakor az Állatkertben a MINSz diszszadást rendez. Az Ünnepege beszédet Gabor Zoltán, a SZIT főtitkára mondja. A diszszadásban a legkiválóbb magyar művészek tolnácsolják Potófi nevéit. Ugyanitt fellépnek a legjobb ifjúsági ének- és táncoscsapatok. /MTI/

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 4. kiadás

1949 július 21.

6 óra 30 perc.

Öt aluljáró épül a Foronváros-kolonföldi és a foronváros-kolobíci vonalon

**Ta/Jn6/P 1c** A hároméves terv keretében a foronváros-kolonföldi és a foronváros-kolobíci vonalon öt aluljáró átépítését hajtja végre a közlekedési minisztérium vasúthid-osztálya.

A háboruban felrobbantott aluljárók helyett még 1945-ben ideiglenes hidakat építettek. A Danántulra és az északi vármegyékbe haladó vonatok azonban 90 százalékban azok az utvonalakon közlekednek és az ideiglenes hidakon a vonatok csak 5-10 kilométeres sebességgel haladhattak, ezért elhatározták az aluljárók teljes átépítését. A közlekedési minisztérium

A foronváros-kolonföldi vonalon először a Budaföki-uti aluljárót építették meg, amelyet már néhány napja át is adtak a forgalomnak. Ennek átépítésével a Budaföki-ut oddivi orós kanyara megszűnik, az aluljáró ugyanis az ut tengelyében épült meg.

A Fehérvári-uti aluljáró öt nappal a kitűzött határidő előtt, július 26-án készült el véglegesen. Közvetlenül az ideiglenes hid mellől két olcalt készítették a végleges hidat. Amikor teljesen elkészült az egyik oldal, daruval kiemelik az ideiglenes sínpart és a végleges hid egyik felét görgőkkel begurítják a régi sínparthelyőre. Ugyanígy helyezik el a hid másik részét is, és néhány órával belüli fennakadás nélkül mohot tovább a forgalom.

Mind a Fehérvári-uti, mind a Bartók Béla-uti aluljárónál korszerűen, ugynevezett kavicságyba, épül a pálya. Ennek alkalmazása biztosítja, hogy a vonatok a hidon nagyobb zörgés nélkül haladjanak át és a hidon keresztülmenő vonatokról kihulló poryó, szemet vagy olaj a hidak alatt haladó közönséget ne veszélyeztesse. A Bartók Béla-ut vonalában a 70 méter hosszú íves szerkezet létesítése lehetővé teszi majd, hogy a Kolonföldi pályaudvar felé irányuló orós villamos- és gépkocsiközlekedés, az oddivi orós "S" kanyar nélkül egyenes vonalban, zavartalanul történjék.

A foronváros-kolobíci vonalon a Gubaosi-uti és a Soroksári-uti aluljárót építik át.

Az aluljárók forgalomba helyezése után az úgynevezett "lassu jelok", tehát ahol a vonatok csak 5-10 kilométeres sebességgel, lépésben haladhattak, teljes mértékben kiküszöbölődnek, ami a Foronváros-Kolonföld között haladó vonatok menetidejénél mintegy 15 perc időmegtakarítást jelent.

A Bartók Béla-uti aluljárót szeptember végén, a kolobíci vonal aluljáróit pedig november hónapban adják át a forgalomnak. /MTI/

---

T

MTI BELFÖLDI HIREK

B 5. kiadás

1949 július 21.

6 óra 10 p.

A textilipar júliusi ujtásainak megtakarítása: hárommillió és száztvonzor forint - Az ujtásanyagok eredményei a textil-, bőr- és villamosipari iparban

**Kn6/P 1c** A Könyv- és Textilipari Minisztérium Textilipari Főosztályához tartozó vállalatok dolgozói júniusban 795 ujtási javaslatot nyújtottak be, ezek közül 513 tapasztalatosakból származó ujtás. A benyújtott javaslatokból az oddivi kísérletek alapján 380-at választanak meg a gyakorlatban.

A legtöbb ujtási javaslatot - 142-t - a "Danántuli Textilipari Közpénthez" tartozó vállalatok dolgozói nyújtották be. A legnagyobb megtakarítást viszont ebben a hónapban a Finomipari Központ dolgozóinak ujtásai jelentették. A 69 elfogadott ujtás 1.6 millió forint évi gazdasági megtakarítást jelent.

A júniusban benyújtott javaslatok összesen évi 3 millió 155 ezer forint megtakarítást jelentenek. Júniusban 58 alkalommal osztottak ki jutalmat a textilipari ujtók között és az ujtó- és ólmunkás-körök 53 ülést tartottak.

TF

A bőr-, gumi- és szőrméiparban

júniusban 164 ujtási javaslatot nyújtottak be, melyből 68-at már június hónap folyamán alkalmaztak is. Az ujtásoknak egy évre kiszámított gazdasági eredménye 524.620 forint. A bőr- és szőrméiparban a Postvidéki Bőr- és Szőrméipari Központ érte el a legnagyobb megtakarítást: 189.765 forintot. A Danántuli Bőr- és Szőrméipari Közpénthez tartozó dolgozók ujtása 138 ezer forint évi megtakarítást jelent nemzetgazdaságunk számára. A gumi- és szőrméipari dolgozók ujtásaikkal 165 ezer forint évi megtakarítást értek el. A cipőiparban 47 ezer forint az ujtásokkal megtakarított összeg. A szőrméiparban egyedül a Pannónia NV ujtói 13.925 forint megtakarítást értek el.

A Villamosművek Ipari Igazgatóságához

tartozó vállalatoknál 359.446 forint megtakarítást jelent a június hónapban benyújtott ujtásoknak egy évre előkalkulált gazdasági eredménye. A Villamosművek Ipari Igazgatóságához tartozó vállalatok dolgozóinak nagyüzemi munkáját még az is bizonyítja, hogy a benyújtott 88 ujtási javaslat közül 71 ujtást tapasztalatosak utján vettek át. /MTI/

---

T

MTI BELFÖLDI HIREK

6. kiadás

1949 július 21.

6 óra 50 p.

Harcos üdvözlötünket küldjük Rákosi Mátyásnak és ígérjük, hogy a terménybogyújtásban első leszünk" - Nagy lendülettel folyik a verseny a bogyújtásban

Via ME 6 MI P ME Io Már kora tavasztól az egész ország visszahangzik dolgozó parasztságunk ígéreteitől: "Vállaljuk, hogy a tavaszi munkaversenyt teljesítjük...vállaljuk, hogy négyszer kapjuk meg a kápiszövőnyokot...ígérjük, hogy megakadályozzuk a kulák-szabotázsokat!" - És dolgozó parasztságunk szavának is állt. Most a dusan ömlő gabonaszemek dícsérik a jó, törvszerű munkát és most új ígéretek hangzanak el: "Munkaversenyben esélünk és versenyben adjuk be gabonánkat, a munkás-parasztszövetség újabb zálogaként".

Ezek az ígéretek nem pusztán szavak

A sopronmegyei falusi dolgozók lolkoshangu falunapokon jelentették be, hogy ők is teljesítik, sőt túlteljesítik a terménybogyújtás rájuk eső részét. A termelőszövetkezeti csoportok könnyen fogadkoznak, mert a gépállományok jó munkájuk révén, a nemesített vetőmagok használatával és nem utolsósorban a közös munkájuk nyomán jóval felülmúlja terméseredményük a kúsgazdákat, a kulákokét, nem is beszélve, akik szándékosan törekedtek arra, hogy a dolgozók kényesét megkisebbitse. A szepteni "Dozsa" és "Partizan" termelőcsoportok már hatalmas szekereken vitték be vasárnap a földművelészetbe az új termést.

- A Dozsa termelőszövetkezeti csoport 200 százalékkal túlteljesíti a terménybeadási kötelezettséget - jelentette ki Horváth Emil, a csoport egyik tagja. Kihívta versenyre Rabaköz legnagyobb közösségét, Csornát. Sorra jelentkezték a gazdák: Minden feleslegünket felajánljuk - szelt Tóth József. - Nemcsak olegot tesszünk a terménybogyújtási kötelezettségünknek, de a meghatározott időre túl is teljesítjük - mondja Tóli József dolgozó paraszt.

Még egybűtt is voltak Sopron-vármegyében a lolkosodásnak ilyen megnyilvánulásai. A kapuváriak köldöttséggel mentek Csoprogba a versenykihívással. Csorna, Osi, Veszprém, Borsármány, Rábatamási egymásután emelik fel a teljesítés százalékát. Már 200 százaléknál tartanak.

"Tudjuk, hogy versenyünkkel az ötéves törv alapjait biztosítjuk

Özönövel érkezőnek táviratok a Magyar Dolgozó Partjához, amelyekben dolgozó parasztságunk köszönti Rákosi Mátyást és a terménybogyújtás maradéktalan teljesítését igéri. /Folyt. köv./ T

MTI BELFÖLDI HIREK

7. kiadás

1949 július 21.

7 óra - p.

/Harcos üdvözlötünket küldjük...folyt./ Via ME 6 MI P ME Io

"Fászladány község népe megértette az ötéves törv jelentőségét és ezért annak érdekében a terménybogyújtási versenykihívást elfogadjuk. A demokratikus kormányunk rendelkezéseit a legpontosabban végrehajtjuk és a dolgozó magyar nép és a béke érdekében minden körülmények közt teljesíteni fogjuk" - üzeni Fászladány népe a BEFOSZ szervezet útján.

"Mi, Fogyvernek község dolgozó parasztsága követjük Kunszentmárton példáját és ígérjük, hogy a terménybeadás túlteljesítésével tovább erősítjük népi demokráciánkat és hozzájárulunk mezőgazdaságunk fejlődéséhez és a munkás-parasztszövetség megerősítéséhez" - mondják a fogyvernekiek.

Hasonlóan ír Doboz község dolgozó parasztsága, a kengyeliek pedig ünnepélyes ígéretet tesznek Rákosi Mátyásnak, hogy az első közt lesznek. - "Ugy a eséplési munkákban, mint a gabonabogyújtásban első akarunk lenni és első is leszünk" - fogadkozik Kenderes népe.

"Első eséplésünk alkalmából körjük, fogadja harcoss üdvözlötünket - írják a baji termelőszövetkezeti tagjai Rákosi Mátyásnak. - Köszönjük azt a sok segítséget, amely nélkül mi termelőszövetkezeti tagok nem esélhetnénk. Ígérjük, hogy a jövőben még nagyobb kedvvel, szorgalommal dolgozunk a szocialista társadalom felépítésén."

"Tudjuk, hogy versenyünkkel az ötéves törv alapjait biztosítjuk. Elfogadjuk Kunszentmárton község dolgozó parasztsága terménybogyújtási versenykihívását. Teljesítjük a versenyfeltételeit hazánkért, népi demokráciánkért, ötéves törvünk sikereért" - mondja Veszprém község dolgozó parasztsága s így ír Bükkszentmárton, Zagyvarékas és Jászklisér dolgozó népe is." /MTI/

K

A budapesti Nagyvásártelep fontosabb árúcikkeinek tájékoztató árjegyzése

**& Vá/Vá M6** Zöldség- és főzelékfélék új burgonya 0.64, vöröskáposzta 1.60-1.80, zöld főző vöröshagyma /cs/ 0.18-0.26, vöröshagyma zöldjével 0.08-0.16, új vöröshagyma 0.40-0.50, fokhagyma zöldjével /cs/ 0.30-1.00, fejeskáposzta 0.90-1.00, kolkáposzta 0.90-1.00, zöldbab 0.60-0.70, fejteni való bab 2.00-2.20, kalarábé csomója 0.60-0.80, fejoszaláta 0.20-0.40; tisztított karfiol 2.00-4.00, leveles 1.00-2.00, sóska 0.60-1.00, tisztított paraj 1.70-1.80, sárgarépa zöldjével /cs/ 0.30-0.60, petrezselyem 0.30-0.70, ecetbe való uborka 1.60-1.80, salátának való 0.45-0.90, kavasolni való 0.40-0.60, főzötök 0.10-0.20; zöldség- /csövenként/ 0.30-0.40, apró hogyes zöldpaprika 4.00-5.00, tölteni való 0.20-0.60 /darabonként/, paradicsom 1.00-1.30, almaparadicsom 2.00-2.20, apró hogyes zöldpaprika 4.00-6.00, jánosnapi rétek 0.30-0.40, kalarábé 0.70-0.80, petrezselyem zöldje /cs/ 0.50-1.00, zöldborsó 1.20 forint kilogrammonként.

Gyümölcs asztali alma 0.70-1.40, rétesalma 0.50-0.80, édes alma 0.40-1.20, körte 0.30-1.50, mirabolan szilva 0.40-0.80, nem magvaváló 0.40-0.80, ringló 2.00-2.50, különleges minőségű kajszibarack 1.00-1.50, fehér őszibarack A 5.50-6.00, B. 4.50-5.00, C. 3.50-4.00, D. 2.50-3.00, E. 1.50-2.00, F. 0.80-1.00; piros őszibarack A. 6.50-7.00, B. 5.50-6.00, C. 4.50-5.00, D. 3.50-4.00, E. 2.50-3.00, F. 1.00-2.00, szálló újdonság, Csaba gyöngy 4.00-7.00, nagyszombi meggy 1.20-1.40, ribizke 2.20, málna 6.50-7.00, ananász sárgadinnye 2.20-3.50, Togo, turkoszán 1.80-2.50, főzni való ringló 1.00-1.50, olasz kek szilva 2.00-2.50, hólyagos meggy 0.50-1.00, kajszibarack 0.50-1.00, Ft. kilogrammonként.

Egyéb: tömött csiporkogomba Ia 12.00-14.00, II. a 9.00-11.00, Juliskabab 1.00-1.20, új fokhagyma 1.50, tölteni való zöldpaprika 3.00-5.00 forint kilogrammonként, eredeti friss tejás /ládaár/ 0.53-0.55 darabja. /MTI/

A vásár resarnokok és nyílt piacok kicsinybeni árának jegyzése

**§ Vá/Vá N1** Marhahús: rostélyos, felső 8.40, leveshusok /tarja, csontos oldal, szegye/ 6.40; borjúhús 10.00; juhús 7.00-10.00; sertéshús: karaj /hosszu, rövid/ 19.00-19.60, tarja, comb, lapocka 16.90, oldalas 16.00, szalonna, zsirnak való 19.00, hús 20.00, zsír 19.00; élő baromfi: tyúk 10.00-11.00, idej csirke 11.00-12.00, idej liba 11.00-12.00, idej kacska 11.00-12.00; tisztított baromfi: tyúk 11.00-12.00, idej csirke 13.00-14.00, liba 13.00-14.00, kacska 13.00-14.00, idej liba 14.00-15.00, idej kacska 14.00-15.00; tisztított bontott baromfi: /liba-, kacska-prólek 6.00-8.00, máj 15.00-30.00, hús, bőr 18.00-20.00, mell 13.00-14.00, hát 13.00-14.00; palackozott ételaj /literonként/ 12.00; tejás /darabja/ 0.54-0.59; halak: élő ponty, nagyság szerint 7.50-14.00; tej és tejtermékek: teljes tej 1.50, tejföl 5.10, teavaj pasztörözött tejszínből 23.00-24.00, tehénturo 3.20, kevert turo 8.00, juhturo 11.00; szabadforgalmu liszt 3.00, egységes kenyér 1.00, szabad kenyér 2.60, zsemle és kifli /darabja/ 0.50; szárazfőzelék: lenese 2.40-3.80, feles borsó 3.80-4.40, bab 1.80-2.40 forint kilogrammonként.

Zöldségfélék: új burgonya 0.76, új vöröshagyma 0.50-0.65, zöldborsó /cs/ 0.10-0.20, főző vöröshagyma /cs/ 0.22-0.34, fokhagyma 0.38-1.20, fejeskáposzta 1.06-1.20, kolkáposzta 1.16-1.20, vöröskáposzta 1.90-2.14, savanyú káposzta /új/ 2.40-2.60, kalarábé /cs/ 0.76-1.02, sóska 0.76-1.20, paraj 2.00-2.14, tisztított karfiol 2.40-4.70, jánosnapi rétek 0.40-0.55, főzötök 0.12-0.26, gyalult 0.42-0.80, zöld tengeri /csövenként/ 0.35-0.50, fejteni való bab 2.20-2.60, ecetbe való uborka 1.90-2.10, cukor-borsó 1.42, paradicsom 1.20-2.60, uborka 0.50-1.16, fejoszaláta /egy fej/ 0.25-0.50, petrezselyem zöldjével 0.38-0.90, sárgarépa zöldjével 0.40-0.78, zöldbab 0.65-0.90, hogyes zöld paprika 4.70-5.60, tölteni való 3.00-5.90, kalarábé 0.90-1.02, Juliskabab 1.20-1.42, új fokhagyma 1.80, tömött csiporkogomba 9.00-15.00 forint kilogrammonként.

Asztali alma 0.90-1.66, rétesalma 0.65-1.00; édes alma 0.50-1.42, körte 0.40-1.80, meggy 0.80-1.66, málna 7.70-8.30, ribizke 2.30-2.60, ringló 2.40-3.00, őszibarack 1.00-8.30, kajszibarack 1.20-1.55, sárgadinnye 2.14-4.20, dió 28.00-36.00, étkezési só 1.70, cukor 6.00-8.80, mák 9.60-10.80, méz 8.50-11.00, rizs 8.30, őrölt paprika 16.70-35.60 forint kilogrammonként. /MTI/

**Ősatornázási munkálatok a fővárosban**

Bp & Vn/SE/Vá NI A főváros ősatornázási művei a hároméves terv keretében befejezte a XIV. ker. Miskolc-úti mellégyűjtőcsatorna építését. Az Uttörő Köztársaság ősatornázási munkálatait - amelynek befejezését eredetileg augusztus közepére tervezték - még ebben a hónapban elvégzik. Gyors útemben folyik a Mexicói-úti főgyűjtőcsatorna építése. Júliusban kezd meg az űzem utolsó idej nagyszabású tervmunkáját: a Cserhalom-úti főgyűjtő építését. A Margitsziget újjáépítésével kapcsolatosan a ősatornázási művek saját kezelésébe vette a sziget ősatornahálózatát és a vízvédelmi berendezését, korszerű átépítésük rövidesen megkezdődik. /MTI/

**Kibővítik a Rádió színtársulatát**

MKH & Vá NI A Rádió színtársulatának kibővítése során szeptember hó elsejével a következő új tagokat szerződteti: Szemethy Endre, Gati József, Pogány Margit, Lukács Margit, Képossy József, Márkus Ferenc, Bory Károly és Völöcsy Rózsi.

További színészekkel a tárgyalások folyamatban vannak. /MTI/

Atvette hivatalát Pongrácz Kálmán munkaspolgármester

Bp & Vn/Jns/Vá NI Pongrácz Kálmán, Budapest polgármestere csütörtökön reggel atvette hivatali vezetését. Az MDP városi szervezőzetének, az ügyosztályoknak és hivataloknak a VAOSZ városi szervezőzetének vezetői testületileg jelentek meg az új polgármesternél, hogy hivatali átvételre alkalmából üdvözöljék.

Az üdvözlésekre Pongrácz Kálmán polgármester és Kébel József alpolgármester válaszolt. /MTI/

**Helyreigazítás**

NI/Vá NI Szordai B 38. kiadásunk/A Budapesti Egyesült Középítési N.V. dolgozóinak értekezlete, 1. folytatás/ harmadik bekezdése helyesen így kezdődik:

- Ha az építőipari munkások egy százalékkal csökkentik az építkezés önköltségét, az az ötéves terv folyamán 140 millió forint megtakarítást jelent. /MTI/ LP

Huszonöt százalékkal több termést hozott a műtrágyával kezelt föld

Tud & Fe/Fe/Vá M6 ME NI K i s k u n h a l a s , július 21.

Érdekes kísérletet folytatott Solton Tóth Mihály mintagazda annak bizonyítására, hogy a műtrágyával kezelt talaj jobb termést hoz. Gabonaföldjét két részre osztotta. Az egyik tablán csak istállótrágyát használt, míg a másikat bőven műtrágyázták is. Mindkét részben egyfajta magot vetett el.

Az aratáskor fényesen beigazolódtak a műtrágyázás előnye. A műtrágyázott területen a vetés 10-15 centiméterrel magasabb volt, a kalász fejlettebb, a szom kévérebb. A műtrágyázott területen 30 esomó búzát, míg az istállótrágyával kezelt részen mindössze 24 esomó búzát arattak.

A környékbeli dolgozó parasztek most Tóth Mihály mintagazdához járnak tanácsért, aki szívesen szolgál felvilágosítással és főként kézzelfogható bizonyítékokkal a még kételkedőknek. /MTI/

**Ásazonyok a mezőgazdasági versenyben**

MNDSz NI/Vá NI ME A tömegmozgalomná vált mezőgazdasági versenyből méltóképpen kivesszük részüket a dolgozó parasztság azonyok. Zemplén-megyében a dülöföldölös ásazonyok mostanáig a kapálást ellenőrizték, most a tarlóhántás körül szorgoskodnak. Az a törekvésük, hogy az ő megyéjükben vegyék el legelőször és legjobban ezt a fontos munkát. Meggyászó község bogyújtási versenyben áll Tektaharkány, Ujesalános, Hornádneveti és Keszthely községekkel. Meggyászón olyan lendülettel végzik a bogyújtást dolgozó parasztaik az MNDSz-ásazonyok lelkes felvilágosító munkája nyomán, hogy valószínűnek látszik: Meggyászó község kerül ki győztesen a versenyből.

Sopron-megyében harmadikára nő lett osepülő-ellenőr. Lelekesen, jól végzik ezt a munkájukat, épen úgy, mint ahogyan megállják helyüket bármely más területen is. Az ásazonyok sertés-nyosztási és hizlalási alkalmat szerveztek. Egyre több dolgozó paraszttal kapcsolódik be a szorgalmas hizlalási munkába.

Szabolcs-megyében is nagyszabású felvilágosító munkát végeznek az MNDSz-ásazonyok. Kiszélesedten beszélik meg a terménybogyújtás jelentőségét, fontosságát, és maguk is bekapcsolódnak a bogyújtási versenybe. Polgár község MNDSz-ásazonyai például versenyre hívták ki a büdsszentmihályi parasztság azonyokat. Tízennyel osepülőgép-ellenőrre van a megyében, az MNDSz arató-birgádot alkított, hogy minél hamarabb fejzdhessék be a megyében az aratást. LP /Folyt. köv./

MTI BELPÖLDI HÍREK

B 12. kiadás 1949. július 21. 13 óra 5 perc

Asszonyok a mezőgazdasági versenyben /Folytatás/ MNDSZ MI/VÁ ME NI

Az MNDSZ-brigádok a segítőkészség szép példáját mutatják: a hadi-  
őzvegyek, úrgek földjén segítenek aratni. De velük együtt dolgoz-  
nak az EPOSZ-ifjak brigádjai is. Az asszonyok felváltva minden nap  
kimonnek a határba, hogy lelopazzák a szobataló kulakokat.

A veszéni járásban 13 asszonyból álló brigád ara-  
tett a földművelőszövetkezet földjén. Cegléden az MNDSZ marokszedő-  
brigádot alakított, amely első munkáját a "Dózsa"-termelőcsoportnál  
végezte.

Nagykőrösön a termelőcsoportok gébonáját traktor-  
rista lányok, asszonyok is esépoltek. Most végeztek el Örkényben  
a traktorképző iskolát s idén esépoltek elször. Nem volt nehéz  
számukra a munka, mert örömmel, jókedvvel végezték. /MTI/

Időjárásjelentés

& Vá/Vá NI A Meteorológiai Intézet jelenti július 21.-én,  
esütörtökön délből:

A sarkvidéki hideg légtömegek egymást követő hullá-  
mokban nyomulnak Közép-Európán keresztül a Földközi-tenger felé.  
Franciaországban leszálló légáramlás esendős, derült időjárást hoz.  
A brit szigeteken újból sokféle esik az eső, mert oda az Atlanti-  
óceán déli részeiről újabb legnullamok érkeztek, amelyek északkele-  
ti irányban haladnak.

Hazánkban szordán élénk, helyenkint viharos volt  
az északnyugati szél. Az esztorgom-battonyoi vonaltól északkeletre  
mádonútt volt kisebb-nagyobb eső. Tiszafüreden 31, Egerben 28,  
Tiszareffon, Turkovén, Csengeren 27, Tiszabeccsen 26, Hézókeresztesen,  
Békéscsabán 24 mm esőerdőt mértek. A hőmérséklet nyugaton és délen  
20-21, északkeleten ezzel szemben csak 15-18 fokig emelkedett,  
az északi felnyomán pedig általában 10-12 fokig süllyedt.

Budapestten szordán a hőmérséklet napi közép-  
téke 7.4 fokkal, a légnyomás napi középértéke 1.5 mm-rel alacsonyabb  
volt, mint a sok évi átlag.

Budapestten esütörtökön 12 órkor a hőmérséklet  
17 Celsius fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 761 mm, alig  
változik.

Várható időjárás péntek estig: Időnkint élénk  
nyugati, északnyugati szél. Változó felhőzet. Többfelé záporosó.  
A hőmérséklet tovább emelkedik. /MTI/

LP

MTI BELPÖLDI HÍREK

A 13. kiadás 1949. július 21. 14 óra 10 perc

Uj hangjátékstúdiót avat a Rádió

AKH & Vá NI Szordán, július 20-án avatják fel Unnepélyes ke-  
retek között a Rádiónak a háremes szor corán elkészült új XI. szá-  
mú nagy hangjátékstúdióját. /MTI/

Vizállásjelentés

& Vá/Vá NI Az Országos Vizgazdálkodási Hivatal Vizrajzi  
Osztálya jelenti:

A Duna Gombosig árad, lejjebb apad, Linznél és  
Gönyütől lefelé alacsony, másutt közepes vizállás. A Duna vizének  
hőmérséklete Budapestnél 18.8, Mohácsnál 21 Celsius fok. A mai  
dunai vizállások: Schárding 378 cm 37 %, Linz 310 cm 35 %, Struden  
495 cm 41 %, Krems 425 cm 45 %, Bécs 408 cm 49 %, Pozsony  
473 cm 43 %, Oroszvár 385 cm 46 %, Dunaremete 392 cm 45 %, Gönyü  
258 cm 35 %, Komárom 253 cm 31 %, Esztorgom 225 cm 29 %, Budapest  
276 cm 29 %, Dunapentele 226 cm 29 %, Dunaföldvár 174 cm 28 %,  
Paks 233 cm 25 %, Baja 280 cm 23 %, Mohács 305 cm 23 %, Bcsdán  
144 cm 23 %, Gombos 190 cm 25 %, Újvidék 159 cm 27 %, Zimory 136 cm  
21 %.

A Rába Szentgotthárdnál minus 51 cm 9 %, Győrnél  
230 cm 27 %. - A Dráva Zákányánál 150 cm 39 %, Barcsnál 172 cm  
35 %, Drávaszabolcsnál 200 cm 39 %.

A Tisza Záhonyánál és Csengeránál lefelé apad,  
máshel árad, alacsony vizállás. A Tisza vizének hőmérséklete Tokaj-  
nál 17, Szegednél 22 Celsius fok. A mai tiszai vizállások: Tiszabecc  
36 cm 25 %, Vásárosnamény 24 cm 23 %, Tokaj 126 cm 29 %, Tiszafüred  
46 cm 25 %, Szelnok 11 cm 23 %, Csengerád minus 57 cm 23 %, Szeged  
38 cm 25 %, Tittel 151 cm 31 %.

A Szamos Csengeránál 68 cm 21 %. - A Bodrog Sáros-  
pataknál 126 cm 35 %. - A Hernád Hidesnémetinél 170 cm 47 %. -  
A Berettyó Berettyóújfalunál minus 135 cm 1 %. - A Körösök Körös-  
szakállánál 5 cm 17 %, Békésnél 106 cm 24 %, Gyománál 330 cm 47 %.  
- A Maros Makónál 57 cm 19 %.

A Balaton Siófoknál 53 cm 33 %. Vízhaték 2e.

A Velencei-tó Agárdnál 102 cm

Várható vizállás Budapestre holnap 296 cm. /MTI/

H



MTI BELFÖLDI HIREK

B 16. kiadás

1949 július 2

15 óra 45 perc

Vidéki hírek

M6/M/V4 N1 A postaigazgatóság "Dózsa-brigádja" egynás után szarvati be Komárom-Esztergom-vármegye községeibe a távbeszélő hálózatot. Alig egy hónap alatt Bajót, Épöl és Lilicszentlélek községeket kapcsolták be a távbeszélőhálózatba.

x x x

Újnapos keretek között iktatták be Szücs Lajosné, Hóvass-megyén megválasztott asszonybíróját Felnémet község bírói székébe.

x x x

Rövidesen átadják a forgalomnak a szakályi Kapos-hidat és épül a hőgőszai Donát-híd is.

x x x

A hároméves terv keretében épült mako Tüncsics-mérfürdő a napokban nyílt meg és most építik Mako másik népfürdőjét a munkásterületen. A munkálatok már itt is befejezéshez közelítenek és rövidesen ezt a népfürdőt is átadják a mako dolgozóknak.

x x x

Szatmár-Bereg-megyében három újabb asszonybírót választottak. Kisor községben Beresvári Jánosné, Zseregyén Ari Borbála, Óganydányon pedig Kovács Györgyné dolgozó parasz-asszonyokat választották meg főbíróknak.

x x x

Az alig száz lakosú Nemesborszova, Magyarország legkisebb faluja, amely eddig el volt zárva a külvilágtól most távbeszélőt kapott. Nemesborszova községbe a hároméves terv keretében meg tavaly bekötötterület építettek, amely az év nagyobb részében megközelíthetetlen felut bekapcsolta az ország gazdasági életébe.

x x x

Az MNDGZ békéscsabai szervezete 15 ezer forintot gyűjtött össze az uttrók nyaraltatására. A penzen 160 osztrák gyermek teljesen ingyen, 240 pedig féláron megkötött hétre a Matrába.

x x x

A Terményforgalmi N.V. tolnamegyén értékesítési ünnepség keretében osztották ki a legjobban dolgozó földművesek között az elismerő díszokleveleket. Kiszékelvén, Mésény-Palatince, Kalazna, Hőgősz és Pincshely földműveszövetkezetei kaptak jó munkájukért elismerést.

H

MTI BELFÖLDI HIREK

B 17. kiadás

1949 július 21

17 óra 15 perc

Vidéki hírek /Folytatás/ M6/M/V4 N1

Szegedon mindenfelé folynak az építkezések, helyreállítási munkálatok, tatarozások. Ezek között a legjelentősebb az ujszegedi mezőgazdasági intézet helyreállítása, amely két hónapra belül befejeződik és még e hónapban megkezdik a Dugonics András-gimnázium tatarozási munkálatait.

x x x

Az abonyi Szitások 40 tagú brigádja rohammunkával helyrehozta a község gyermekotthonát.

x x x

Hóvass-megyében 96 községben nyílik a közeli napokban nyári napközlotthon. Tízonné községben a már meglévő óvoda alakul át nyári napközi otthonná.

x x x

Zseregyén szatmár-bereg-megyén községet bekapcsolták az ország távbeszélőhálózatába. A községben megkezdtek egy OTI-rendelő és orvoslakás felépítését. /MTI/

---

Potófi ünnepségek vidéken

Di/P 1c Potófi halálának 100. évfordulóján egész dolgozó népünk meghajtja fejét a költő-forradalmár emléke előtt. Minden üzemben, városban, faluban, tenyákpontban rendeznek ünnepségeket.

Julius 30-án délután az üzemekben emlékeznek meg Potófiról, 31-én pedig a szakszervezetek és a tömegszervezetek rendeznek ünnepségeket, felvonulással és koszorúelhelyezéssel egybekötve. Julius 31-én, vasárnap a MINSz stafétát indít Budapestről Kiskörösről. A staféta-futók utközben érintik szokat a városokat és falvakat, amelyek valamilyen vonatkozásban állnak Potófi életével és életművével.

Kiskunfélegyházán helyreállítják a Potófi-kutat, Potófi édesapjának házáét és egykeri üdületét.

Az ünnepségek központjában Kiskörös áll. Szombaton délután Zoltán részvételével ankét lesz, este pedig a helyi kultúrsportok közreműködésével megemlékezéssel egybekapcsolt tábor-tüzet rendeznek.

/Folyt.köv./ T

MTI BELFÖLDI HIREK

B 18. kiadás

1949 július 21.

16 óra 15 p.

/Potófi Ünnepek vidéken, folyt./ Di/P Io

A további program: vasárnap reggel 7 órakor zónás ébresztő, 10 órakor tömeggyűlés, délután 2 órakor babjáték. Négy órakor nagy sportbemutató, budapesti sportolók és olimpiások részvételével, este 8 órakor a sportpályán a honvédség központi ének- és tánc-együttesének bemutatója.

Nagykőrösön a Vasutas Szakszervezet részvételével rendezik meg az ünnepeket. Reggel 7 órakor zónás ébresztő, 4-6 óráig szabadtéri kulturműsor, este szabadtéri filmbemutató, délelőtt 1/2 11 órakor irodalmi ankettót tartanak.

Kecskeméten szombat este 7 órakor a Vasas Szakszervezet kulturgárdája ad műsort a színházban. Vasárnap délelőtt tömeggyűlés, este 8 órakor Tamás részvételével irodalmi ankettó a város-házban.

Kiskunfélegyházán délelőtt 11 órakor Aczél Tamás részvételével kulturankettó. Délután sportbemutató, 6 órakor terzene a Potófi szobornál, este a Vasas Szakszervezet kultúresportja ad műsort.

Cegléden reggel zónás ébresztő, 10 órakor tömeggyűlés, amelyen résztvesznek a VIT-re már megérkezett külföldi vendégek is. 3-5 óráig műsort adnak a helyi kultúresportok. Délután kulturankettót rendeznek, este a színházban a János vitézt adják elő.

Dömötörön szombat este faklyasmenettel nyitják meg a Potófi ünnepeket. 31-én délelőtt emlékünnepeket tartanak. Délután 2 órakor hangverseny lesz a Potófi-fánál. Utána júniális, este pedig szabadtéri színelőadás.

Tapiaszentmonostoron a honvéd-kulturgárda részvételével lesz Potófi Ünnepek.

Az említett kultúreseményeken kívül az ország valamennyi helységében hasonló módon emlékeznek meg Potófi halálának 100-ik évfordulójáról. /MTI/

Rádióértékeléslet Varsóban

§ P Ki Varsóban július 24 és 30 között a Moszkvai Rádió és a népi demokráciák rádióinak részvételével rádióértékeléslet lesz. A megbeszéléseken a Magyar rádiót Grandpierre Emil, Hajdu Pál és Baloczky Emil képviselik. /MTI/

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 18. kiadás

1949 július 21.

17 óra 25 p.

Magyar államfőrfiak üdvözlő tavratai a Lengyel államfőrfiakkal a lengyel nemzeti ünnep alkalmából

Kün & P/Pr/P Io A lengyel nemzeti ünnep alkalmából a magyar államfőrfiak a következő tavratakat küldték a vezető lengyel államfőrfiakkal:

"Jozef Cyrankiewicz urnak, a Lengyel Köztársaság miniszterelnökének, Varso.

Engedje meg Miniszterelnök Ur, hogy a lengyel nép nemzeti ünnepe alkalmából tolmácsoljam Önnek a magyar kormány és a dolgozó magyar nép legmagasabb szeretetkívánatait. A baráti lengyel nép iránt érzett mélyseges rokonszenvtől áthatva megira értékeljük azokat az eredményeket, amelyeket a július 22-i program alapján a lengyel dolgozók a szocializmus építésében elérték.

A hatalmas Szovjetunió példamutatása és támogatása biztosítják arra, hogy népeink továbbra is zavartalanul munkálkodhatnak az őket összefűző közös célok érdekében, együtt harcolva a béke frontján, hogy a szocialista jövőt felépítsék és megvédjék.

Rákosi Matyas"

\*\*\*

"Boleslaw Bierut urnak, a Lengyel Köztársaság elnökének, Varso.

Lengyelország nemzeti ünnepe alkalmából kezem fogadja Elmék Ur az Ön személyes jóléte és a baráti lengyel nép boldogulására irányuló őszinte jókívánataimat.

A népi demokráciában megújított Lengyelország nemzeti ünnepe az új Magyarország együttörvén a lengyel néppel. Saját és idegen elnyomóktól megszabadulva népeink szoros együttműködésben fogják folytatni a szocializmus építést és az emberi haladás útján járó Szovjetunió mögött együtt sorakoznak fel a békeért vívott harcban.

Szakasits Arpad"

\*\*\*

"Eugeniusz Modzelewski urnak, a Lengyel Köztársaság külügyminiszterének, Varso.

A baráti Lengyelország nemzeti ünnepe alkalmából legszívélyesebb jókívánataimat küldöm Miniszter Urnak. Orszagaink felszabadulása óta az egyedül helyesnek bizonyult azonos úton járunk. Külpolitikánk közös alapja a nagy Szovjetunióval való barátság és szövetség. E közös alap és szabadságsszerető népeink hagyományos barátságától eddig is eredményes és fogja még eredményesebbé tenni a két ország politikai, gazdasági és kulturális együttműködését.

Kállai Gyula". /MTI/

B 20. kiadás

1949 július 21.

18 óra 50 p.

"A salétrom és réz szivataiban született a Chilei Kommunista Párt" - Pablo Neruda sajtófogadásán szavolt be Délamerikai népeinek szabadságszolgalmáról

FT/Fr/P Ks Szerdán este érkezett Budapestre Pablo Neruda, korunk egyik legnagyobb költője, Chile születő. A 44 éves költő a délamerikai baloldali mozgalom egyik legnépszerűbb szellemi vezetője, aki osztatlanul a szembenáll a chilei elnyomók-kal. Az amerikai tőkésök kényének kiszolgáltató salétrom-bányászok, az elnyomott chilei proletárok fájdalmának és szabadságvágyának költője.

Csütörtökön délután a margitszigeti Nagyszálló-ban rendezett sajtófogadás keretében ismertette Neruda a délamerikai munkásság, parasztság és értelmiség helyzetét és Szovjetunió-beli élményeit. A fogadás bevezetőjében Mihályfi Ernő, a Kulturális és Tudományok Intézetének elnöke ismertette a költő harcokkal teli életét.

Tizenkilencéves korában jelent meg első verseskötete. Döntő fordulat következett be Neruda életében - mondotta Mihályfi - amikor 1934-ben diplomáciai megbízatással Spanyolországba jut. Itt találta meg igazán a valóságot, amint a "Lakóhelyem, a föld" című verseskötet bizonyítja. Franco államcsíny után Neruda a köztársaságiak mellé állt és résztveszt a Köztársasági Spanyolország megrögzítésére induló mozgalomban, népgyűléseken beszélt, harcos mozgalmi ember lesz belőle. A háború idején Mexikóban tartózkodott, ahol megírta az "Ének Szatlingradról" című gyönyörű versesét. Ezt a verset sokszorosítva a mexikói nép terjesztette a plakátjaival teloragasztotta a városok falait. Neruda 1943-ban hazatért a chilei salétrombányászok sztrájkjának választottá. Neruda mint a chilei értelmiségiek vezetője, dacolva a hatalmon levők terrorhadjárataival, belép a Kommunista Pártba. Másfél évvel ezelőtt Nerudát a kormány elleni egyik költeménye miatt vád alá helyezték. Bujdosni kényszerült a chilei fasiszták verőbi elől, a világ szabadságszerető népei már rég megnyitották előtte szívüket és harcos szeretetükbe fogadták az elnyomott népek forradalmár-dalnokát.

/Folyt.köv./

K

B 21. kiadás

1949 július 21.

18 óra 55 p.

/Pablo Neruda sajtófogadása, 1. folyt./ FT/Fr/P Ks

A szabadság hírnöke

Pablo Neruda felszólalásában üdvözölte a magyar népi demokráciát, a magyar dolgozókat.

Délamerikai népünk - mondotta - nagy érdeklődéssel figyeli a magyar népi demokrácia fejlődését. Chile számos helyen sokszor kérdezték a magyar nép életéről, munkájáról, az újjepeitéről. A chilei dolgozók szeretik a Szovjetuniót és szeretik a népi demokráciákat. A hazugság-hadjárat ellenére, amellyel az imperialisták a népi demokráciákat körülveszik, Chile dolgozói lenkedetlen figyelemmel kísérik a népi demokráciák fejlődését, sikereit.

Ha hzzám felszabadul és visszatérek oda, hírnökök lesznek, aki személyes élmények alapján szavolt be azokról az országokról, amelyeket a dolgozók mindonütt szeretnek és tisztolnak, a Szovjetunió és a népi demokráciákról. A chilei dolgozók nagyon jól tudják, hogy a magyar dolgozó nép ö őrük is harcol és minden lépés, amivel a népi demokráciák előrehaladnak a fejlődés útján, segítik és közölsőbb hozzák a délamerikai népek felszabadulását is. Szeretném megmondani a magyar népnek, hogy ezek a népek, amelyek messze innen harcolnak szabadságukért, harcolnak azért is, hogy megvédjék az épülő szabad lista Magyarországot.

Az amerikai kontinens legkiválóbb művészei kommunisták

Neruda ezután a sajtó képviselőinek kérdéseire válaszolt.

Eldondotta, hogy a chilei radio és sajtó teljes egészében az imperialisták ellenőrzése alatt, a tőkésök tulajdonában van. A Kommunista Párt lapját betiltították. A cenzura jellemző, hogy a hatalmas wroclavi kongresszus idején Chile lapjaiban vagy radiójában Wrocláv neve meg csak nem is szerepelt. Ezt nevezik nek sajtó-szabadságnak.

A chilei értelmiség döntő többsége a békeért harcol, szereti és tiszteli a Szovjetuniót és a népi demokráciákat. Ezek a költők, írók, színészek, festők, fiatal művészek valamennyien kommunisták és nemcsak elszánt harcosai a szabadság eszméinek, hanem egyben legkiválóbb művészei az amerikai kontinensnek. Az imperialisták mindent megtesznek, hogy elcsúbitsák őket, de minden kísérletük hiábavaló. Ezért terrorhoz folyamodnak és gyűlölettel fordulnak szembe azokkal a művészekkel. Terrorjuk hasztalan, mert a népet, a nép szabadságvágyát terrorral elnyomni nem lehet - mondotta, majd így folytatta:

/Folyt.köv./

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 22. kiadás

1949 július 21.

18 óra 50 p.

/Pablo Neruda sajtófogadása, 2. folyt./ FT/Fr/P Ks

Minden cenzúra nélkül

- A párisi nagy nemzetközi békekongresszusnak és az ifjuság hatalmas budapesti megmozdulásának örösi nemzetközi jelentősége van. A Világifjúsági Találkozóknak és az Ifjuság Világkongresszusnak többek között az is egyik eredménye lesz, hogy minden cenzúra nélkül elviszik a híreket a Szovjetunióról és a népi demokráciákról a legtávolabbi országokba is. Ezeken a megmozdulásokon keresztül még szorosabbra fűzik az ifjuság egységét, ami a békéért folyó harcban elengedhetetlen.

A diktatúra napjai meg vannak számlálva

- A délamerikaiak küzdelme minden terror ellenére hatalmas eredményre jár. A munkások harcait jelentősen támogatja az értelmiség és a fiatalság mozgalmá is. Délamerika népeinek küzdelme azt jelenti, hogy a diktatúra napjai meg vannak számlálva.

Elmondotta Neruda, hogy az imperialisták dél-amerikai bábkormányai az Egyesült Államokból kapják a parancsokat és Délamerika hivatalos politikája mindenben meggyozik az USA politikájával. Neruda ezután a Szovjetunió-beli elnököiről számolt be.

Az atombombánál hatalmasabb foglyor: a szovjet ember

- Mint költőt akkor ért az első meglepetés, amikor látta, hogy a szovjet nép milyen tiszteletben tartja Puskin halhatatlan emléket. Amerre jartam, mindenütt találkoztam emlékével. Szinte az ország minden területén vannak Puskin-muzonok, a falvakban a házak falain láttam Puskin verseit. Meggyőződtem arról, hogy a szovjet kormány a kultúra mind szélesebb terjesztésére mindent letéveszt. Tapasztaltam, az atombombánál a Szovjetunió-nak van egy sokkal hatalmasabb foglyor: a szovjet ember - mondotta.

- Még ennél is melyebb bonyomást tett rám az a sztálingrádi traktor-gyár, amely a nagy csata középpontjában állt. A gyár teljesen elpusztult. Most csak sötét a gyárban és minden olyan, mintha nem is ott dalt volna a háború legszörnyűbb eseménye. A munkások virágok között dolgoznak és a traktorok egymás után jönnek ki a gyárból.

/Folyt.köv./

T

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 23. kiadás

1949 július 21.

19 óra 15 p.

/Pablo Neruda sajtófogadása, 3. folyt./ FT/Fr/P Ks

- Amit ebben a gyárban láttam, az a legnagyobb költői tanítás volt, amit életemben valaha is kaptam. Ebben a gyárban nemcsak traktorok készülnek, hanem láttam azt is, hogy a Szovjetunióban milyen hatalmas mértékben becsülik meg az embert.

Chile földjén folhangzik az Internacionálé

Ezután Pablo Neruda az egyik kérdésre felelve ismertette a feudális uralom alatt szenvedő Délamerika parasztságának szörnyű helyzetét.

- A parasztek jobbagyorsorban élnek, iskola rendszerint nincs, de ahol van, ott az iskolaépület mellett ott a rendőrség is, amely irányítja az oktatást. A délamerikai parasztek szinte ójt napallá téve dolgoznak és még sincs annyi keresetük, hogy emberhez mérte életet éljenek. A parasztek többsége analfabéta. Longyoláriszágban hallottam a fasiszta náci módszereiről, ahogy a kulturát igyokoztek kiirtani. Több mint 100 esztendője a chilei földbirtokosok/ugyanaz a politikájuk, hogy tudatlanságban tartásuk a chilei dolgozók százait.

- A földbirtokosok urai a hatalmas szőlőtörzsi vidékeknek is. A borfelesleget, amit export útján nem tudnak értékesíteni, megittatják a néppel. A chilei parasztság életmódjára az ország számos vidékén kétségbeejtő, de oszlatosképpen a chilei szőlőtulajdonosok bora ezekre a vidékekre is eljut. Sok helyen a munkások bérét nem pénzben, hanem borban fizetik, viszont sok helyen nem ismerik a húst és a tejet. A rendkívül nehéz helyzet ellenére mégis fejlődik és előrehalad a politikai mozgalom a chilei parasztek széles rétegében. Magam is jelen voltam számos földmunkásszakszervezet megalakításánál, ahol chilei paraszttal énekeltem együtt az Internacionálét. Ezekkel az emberekkel akkor beszéltem először emberhez mérte módon.

- A délamerikai népeknek nagy a tragédiája. Dél-Amerikában az Egyesült Államok az Európából elmenekült náciakkal és a katolikus egyházzal szövetségek, hogy megtartsák az uralmukat. Ennek ellenére a katolikusok nagy tömege van mellettünk, a béke mellett.

/Folyt.köv./

T

MTI BELFÖLDI HIREK

B 24. kiadás

1949 július 21.

19 ora 45 p.

/Pablo Neruda sajtófogadása, 4. folyt./ FT/Fr/P Ks

- Chilében vannak a világ legnagyobb réz- és salétrombányái. Ezek a bányák mind az Egyesült Államok tőkésinek tulajdonában vannak. A chilei munkások életszínvonaluk elköszölhetetlenül alacsony. Itt a réz- és salétrom-szivatagában született meg a Chilei Kommunista Part.

Pablo Neruda a sajtófogadás végén a következőket mondotta:

- Láttam Magyarország hatalmas népgazdasági törvénnyel. A nagyszabású törvénnyel, hogy Magyarország irca és költői új irodalommal járuljanak hozzá a törvénnyel megvalósításához. /MTI/

18 ezer forint jutalmat osztottak ki a Potófi-bánya négy műszaki újítója között.

Te/Sz/P Io Borsod, Tokod, Tatabánya, Dorog és sok más bányavidék munkavezetői, mérnökei, műszaki vezetői gyűltek össze csütörtök délután a Szénbányászati Iparigazgatóság kulturális helyiségében, a Potófi-bánya újítóinak megjutalmazására. A Potófi-bánya műszaki dolgozói közül 2 millió forint megtakarítást eredményező újítást alkalmaztak.

A szonett, csillék helyett, szállító hevederekkel szállítják. Ezeknek anyagát, az úgynevezett karnagygyapotot, drága valutaért, Egyiptomból szerzik be. Most jóval olcsóbb és gazdaságosabb szovjet gyapotból készül anyaguk. A négy újító: Heller Imre, Zilahy Márton, Szadocki-Kardos Géza és Selény Géza lehetővé tették, hogy újfajta textilszövési eljárásokkal a hevederek teherbírása jelentősen megnövekedjen. Ez nagyban hozzájárul a szénbányászat önköltségségének csökkentéséhez.

A jutalomkiosztó ünnepséget Balassa Béla, a Szénipari Igazgatóság újítási csoportvezetője nyitotta meg. Hangsúlyozta, hogy ez az újítási jutalmazás szótlanul fog hatni a bányáiparban dolgozó fizikai munkásokra, műszaki és adminisztratív értelmiségiekre.

A jutalmakat Sándor Pál volt vájár, a Szénipari Igazgatóság vezetője adta át.

- Ez a mai jutalmazás - mondotta - csattanás választ ad arra a reakciós suttogásra, amely azt mondja, hogy napi demokráciánk nem jutalmazza a jól dolgozó értelmiséget.

A megjutalmazottak névén Heller Imre mérnök Kalinin időzettel válaszolt: "Mi is lehet nagyobb jutalom egy ember számára, mint az a tudat, hogy hasznára lehetett, adott valamit embertársainak." /MTI/

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 25. kiadás

1949 július 21.

21 ora 10 p.

A közlekedés- és postaügyi miniszter közli, hogy

Közl. § P Io a minisztertanács határozata alapján a Hid- és Mélyépítési Ipari Központot, az Ut- és Vasútépítési Ipari Központot, valamint a Kőbánya- és Kovácskő Ipari Központot megszünteti. A megszüntetett ipari központok ügykörét a Mélyépítő- és Kőbányaipari Igazgatóság /Közlekedés- és Postaügyi Minisztérium VIII. főosztálya/ vette át. /MTI/

"A minisztertanács határozatát megértettük és becsülettel végrehajtjuk" - A Budapest-Lágymányosi Középitési NV dolgozóinak értékezőlet.

Kné/Dg/P Io A minisztertanács határozata a három- és ötéves törvényben döntő szerepet játszó ipari az építőiparról hatalmas visszhangot keltett az építőipari dolgozók között. A Budapest-Lágymányosi Középitési NV egyik igen fontos munkahelyén, a Fehérvári-úti OTI rendelőintézet építőipari dolgozó építőmunkások is a szótáiban foglalkoztak a határozattal.

Munkaidő után az aktívák és a műhelybizottsági tagok alaposan átbeszélték a határozat 16 pontját, majd elfogadták azt. Keddén-szerdán rögzüléseken tárgyalták meg a dolgozók a határozattal kapcsolatban teendőket és vállalták, hogy önköltségszámvetési tervvezetést dolgoznak ki. A brigádok nagy lelkesedéssel tárgyalták meg az önköltségszámvetési módjait.

Meg kell rövidíteni az építőipari ciklust

Csütörtök délután a Fehérvári-úti OTI építőipari dolgozó üzemi értékezőletet tartottak, amelyen a vállalat minden dolgozója résztvett.

Molnár János, a MEMOSZ küldötte hangsúlyozta, hogy az építőipar az államosítás óta sokat fejlődött - de még mindig igen sok a javítanivaló, sok hibát kell kiküszöbölnünk. Meg kell rövidíteni az építőipari ciklust, vagyis az egy-egy építőipari fordított munkaidőt. Így sokkal gazdaságosabban tudjuk kihasználni a felszereléseket, a gépek kapacitását és meggyorsítjuk a forgatókönyvet. Az önköltségszámvetést - folytatta Molnár János - takszámú tervvezetéssel, újításokkal, gépesítéssel akarjuk végrehajtani a Szovjetunió gazdasági tapasztalatainak felhasználásával.

T /Folyt. köv./

B 26. kiadás

1949 július 21.

21 óra 35 p.

/A minisztortanács határozatát megőrtöttük...folyt./ Kno/Dg/P Io

Anyagtakarékoskodással, selejt-kiküszöböléssel 2 százalékos önköltségesékkentés

Ezután Gyúrko János, a Budapest-Lágymanyasi Középipari NV igazgatója ismertette a dolgozók önköltségesékkentési törvét. Az önköltségesékkentési törvény a dolgozók részletesen megőrtötték, hogy az egyes szektorokban hány-hány százalékkal csökkentik az önköltséget. Vállaljuk - mondotta Gyúrko - hogy az önköltségesékkentés szeptember 21-iki határidő helyett szeptember elsőjére befejezzük. Vállaljuk, hogy a munka jobb megszervezésével, helyes munkaerőgazdálkodással, a várakozási idő kiküszöbölésével egyszázalékos önköltségesékkentést érünk el. A munkagépek és szerszámok gondos kezelésével, az üzemanyag, villanyáram és javítások minimumra való csökkentésével folszázalékos megtakarítást vállalunk. Építési anyagokkal való takarékoskodással, a selejt kiküszöbölésével kétszázalékkal csökkentjük az önköltséget.

Ezután felszólta, hogy a többi területeken mennyivel csökkentik az önköltséget. Az önköltségesékkentés vállalják, hogy már szeptember 1-ig összesen 8 százalékkal csökkentik az önköltségesékkentést.

Gyúrko János végül hangsúlyozta, hogy a dolgozók, a MEMOSz harcra hagyományaihoz hűen, büszkén vállalják az önköltségesékkentést, majd bejelentette, hogy az Országos Lakásépítő NV önköltségesékkentési versenyre hívta ki a Fehérvári-úti OTI-építkezés dolgozóit. A kiválasztott dolgozók egyhangúlag elfogadták.

Az építőmunkások szívesen tanulnak és képezik magukat

Sorra szólaltak föl ezután a dolgozók. Horváth Lajos kőműves a brigádmunkálatok kiszélesítésére tett javaslatot, a munkafegyelmelet fontosságát hangsúlyozta. Meszaros Györgyné arról beszélt, hogy a Fehérvári-úti OTI-építkezésnél dolgozó nők szívesen tanulnak és képezik magukat. Sipos Jenő az üvegszázalékos részleg nevében hangsúlyozta, hogy a részleg örömmel vállalja az önköltségesékkentés részesét. Tudjuk - mondotta - hogy a helyes önköltségesékkentéssel is egy lépéssel előre visszük a szocializmus építését.

/Folyt.köv./

H

B 27. kiadás

1949 július 21.

21 óra 55 p.

/A minisztortanács határozatát megőrtöttük.2.folyt./ Kno/Dg/P Io

Szűcs Gizella az építkezésnél dolgozó nők nevében külön örömmel üdvözölte az önköltségesékkentési törvényt.

Befejezésül Kovács István üzemi párttitkár elmondotta, hogy az elmúlt napokban számtalan dolgozó kereste föl és kérte: táviratban üdvözöljék a Magyar Dolgozók Pártját és Rákosi Mátyást a minisztortanács építő kritikájáért. A dolgozók javaslatára az értekezlet a következő táviratot küldötte a Magyar Dolgozók Pártjának és Rákosi Mátyásnak:

"A minisztortanács határozatát megőrtöttük és híven a MEMOSz harcra multjához, mi Fehérvári-úti OTI-építkezés építőmunkás-dolgozóit becsülettel végrehajtjuk azt." /MTI/

Időjárás jelentés

& P Io A Meteorológiai Intézet jelenti július 21-én, esütörtökön este:

A hűvös sarkvidéki légtömegek folytatódólagos beáramlása következtében Közép Európában továbbra is hűvös, szelős, esős időjárás uralkodik. Hazánkban esütörtökön a keleti megyékben még voltak kisebb esők. Nyíregyházán 6, Debrecenben 3 mm csapadékot mértek. A Tiszától nyugatra eső területeken a hőmérséklet általában 20-23 fokig emelkedett, a keleti határszávon ezzel szemben csak 16-17 fok volt a csúcserő.

Budapestben esütörtökön 21 órakor a hőmérséklet 18 fok, a tengersizintre átszámított légnyomás 761 mm, alig változik.

Várható időjárás péntek estig: Időnkint élénk nyugati-északnyugati szél. Változó felhőzet, többfelé záporosó. A hőmérséklet tovább emelkedik. /MTI/

K

M E I B E L F Ö L D I H I R E K

B 22. kiadás

1949 július 21.

23 óra 15 p.

Kultúrát rendezett az MNDSz

SzK/Sz/P Io A Magyar Nők Demokratikus Szövetsége esütörtökön este a Kereskedelmi Alkalmazottak Szakszervezetének disztribúciós kulturabemutatót tartott.

Bonko Valéria, a MNDSz nagybudapesti titkara, országgyűlési képviselő ismertette a bemutató célját. Hangsúlyozta, hogy a MNDSz asszonyai és azok családtagjai szívesen vesznek részt azokon a kultúresteken, amelyeket az MNDSz egyes kultúresportjai rendeznek. A színjátszó-, báb-, tánc-csoportok és énekkarok derűs bemutatói mellett tanulni, művelődni akarunk - mondotta.

Ezután az MNDSz VII., IX., XIII., XIV. kerületi és a postszenteszobói szervezetének kultúresportjai népi táncokat és énekeket adtak elő nagy sikerrel. /MTI/

Klompörer bucsuzestje

M/Fr/Fr Io Otto Klompörer, aki nemrégiben jelentős be, hogy Budapestet választja állandó lakhelyül, három hónapos ausztráliai turnéja előtt esütörtökön este tartotta utolsó koncertjét a Székesfővárosi Zonakarral a Városi Színházban. A színházat zsefoglalásig megtöltő közönség szívesen nem akaró tapssal köszöntötte kedves karmesterét. Beethoven V. Szimfóniája, Mendelssohn Szentivánóji Álom nyitánya, Klompörer Kis Nyitánya és Haydn Búcsu-Szimfóniája szerepelt a műsorban, majd Klompörer elbúcsuzott a magyar közönségtől. /MTI/

V e g e

K

Főszerkesztő:  
dr. Káldor György

**M. T. I.**  
MAGYAR TÁJIRATI IRDA

Feladv. szerkesztő:  
Baló László  
Feladv. kiadó:  
Bares Sándor

Minden-jog-jemtarthatóval. Kéziratnak tekintendő. Házilok sorozatú.  
Kiadja a Magyar Központi Híradó Rt. Budapest, VIII., Bródy Sándor-utca 5-7. Telefon: 139-666.

M E I B E L F Ö L D I H I R E K

B 4. kiadás

1949 július 22.

6 óra 10 perc.

Az Egyesült Középitési NV Kereposi-uti dolgozói "Önköltségesöklkon-tási brigádot" alakítottak, a MEMOSz székház építői az eddiginél sokkal többször használják fel a faanyagot

PG/Sz/P Io Az építőipari dolgozók országsszerte kis-gyűlések sorozatán tárgyalják meg a minisztertanácsnak az építő-ipar helyzetéről és feladatairól szóló határozatát és a megvalósításiával kapcsolatos feladatokat.

A Budapesti Egyesült Középitési NV Kereposi-uti építkezésénél a dolgozók úgy döntöttek, hogy önköltségesöklkon-tási brigádokat alakítsanak s ezzel járulnak hozzá a minisztertanács határozatának megvalósításához. A brigádok tagjai példát akarnak mutatni társainak abban, hogyan használják fel az anyagokat ész-szerűen és hogyan takarékoskodjanak. Így például ügyölnök arra, nehogy gondatlanságból feleslegesen eltörjék a téglákat, ha azon-ban mégis eltörik az anyag, azt felhasználják és vigyáznak, hogy a szeméttel együtt ne dobják ki.

A dolgozók elhatározták azt is, hogy

mozgalmat indítanak a munkaidő teljes kihasználására.

A brigádtagek öberson örködnök majd, hogy a munkaidőt "csongotöstöl-csongotésig", vagyis az első perctől az utolsóig teljesen kihasználják.

A MEMOSz-székház építésénél tartott kis-gyűlésen szintén megvitették a minisztertanács határozatát. A dolgozók folszólásai során igen hasznos, konkrét javaslatok hangzottak el. Többek között elhatározták, hogy a faanyagok felhasználásánál ész-szerűbben és gondosabban járnak el a jövőben, mint eddig. Így a faanyagot nem két-háromszor, hanem lényegesen többször lehet majd felhasználni, ami - minthogy importanyagról van szó - különösen nagy megtakarítást jelent.

A folszólások elhatározták, hogy megerősítik a munkafegyölmét és kiküszöbölik az indokolatlan késéseket és tavol-maradásokat. A MEMOSz-székház építkezésénél a munkások tulyanöröszt brigádban dolgoznak. A brigádok tervbe vették, hogy megszüntetik a kapubólüli munkanélküliséget, ezért vállalják, hogy a kiosztott munkát mindenki azonnal és maradéktalanul végrehajtja. /MTI/

T